

K
No. 23

韓第廿三號

明治三十七年二月締結
日韓秘密協約識字書

(明治三十七年二月廿五)

和文
韓文

一綴
一綴

條約

K

23



11

議定書

大日本帝國皇帝陛下ノ特命全權公使林權助
及大韓帝國皇帝陛下ノ外部大臣臨時署理陸
軍參將李址鎔ハ各相當ノ委任ヲ受ケ左ノ條款
ヲ協定ス

第一條

日韓兩帝國間ニ恒久不易ノ親交ヲ保持シ東
洋ノ平和ヲ確立スル為メ大韓帝國政府ハ大日
本帝國政府ヲ確信シ施政ノ改善ニ関シ其忠

条約

K

23

右韓國日本公使館

告ヲ容ル・事

第二條

大日本帝國政府ハ大韓帝國ノ皇室ヲ確實ナル親誼ヲ以テ安全康寧ナラシムル事

第三條

大日本帝國政府ハ大韓帝國ノ獨立及領土保全ヲ確實ニ保證スル事

第四條

第三國ノ侵害ニ依リ若クハ内亂ノ為メ大韓帝國ノ皇室ノ安寧或ハ領土ノ保全ニ危險アル場合ハ

大日本帝國政府ハ速ニ臨機必要ノ措置ヲ取ルヘシ而シテ大韓帝國政府ハ右大日本帝國政府ノ行動ヲ容易ナラシムル為メ十分便宜ヲ與フル事
大日本帝國政府ハ前項ノ目的ヲ達スル為メ軍略上必要ノ地點ヲ臨機收用スルコトヲ得ル事

第五條

兩國政府ハ相互ノ兼認ヲ經スシテ後來本協約ノ趣意ニ違反スヘキ協約ヲ第三國トノ間ニ訂立スルコトヲ得サル事

第六條

條約 K 23

右章國日本公使館

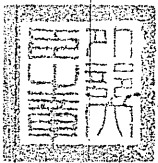
本協約ニ關聯スル未悉ノ細條ハ大日本帝國代表者ト大韓帝國外部大臣トノ間ニ臨機協定スル事

明治三十七年二月廿三日

特命全權公使林權助

光武八年二月廿三日

外部大臣臨時署理陸軍參將李址鎔



条約

K

23

大韓帝國政府

을保持하고東洋平和를確立함을
爲언야

大韓帝國政府는

大日本帝國政府를確信하여施政改

善에關하여其忠告를容許할事

第二條

大日本帝國政府는

大韓帝國

皇室을確實之親誼로安全康寧케할
事

第三條

大日本帝國政府는

大韓帝國의獨立及領土保全을確實

히保證할事

第四條

第三國의侵害에由하여或는内亂을
爲언야

大韓帝國

皇室의安寧에領土保全의危險이有할
境遇에는

大韓國外部

條約

K

23

大韓帝國政府

大日本帝國政府は速に臨機必要を措
置を行言し可き然し

大韓帝國政府は右

大日本帝國政府の行動を容易し言
は為すは十分便宜を與はる事

大日本帝國政府は前項の是成就言
は為すは軍界上必要の地點を隨機
収用言を得はる事

第五條

大韓帝國政府は

大日本帝國政府は相互間を承認し不經
言は後來に本協定の趣意を違反は協
約を第三國間に訂立言を得はる事

第六條

本協約の關係を未悉細條は
大日本帝國代表者は

大韓帝國外部大臣間に臨機協定はる事
光武八年二月廿三日

外部大臣臨時署理陸軍參將李址鎔

大韓國外部

條約

K

23

勅諭

明治三十七年二月廿三日

特命全權公使 林 權 助



Large empty rectangular frame with vertical lines, likely for a signature or official stamp.

Large empty rectangular frame with vertical lines, likely for a signature or official stamp.

二章四下

条約

K

23

条約

K

23

大章目夕音

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--